

Elenberg

КОНДИЦИОНЕР SPT-7070
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	3
УСТАНОВКА ПРИБОРА	5
СЕРВИС	5
ОПТИМАЛЬНЫЕ РАБОЧИЕ УСЛОВИЯ	5
ОПИСАНИЕ ПРИБОРА	6
РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ	7
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	8
УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ	10
ЭФФЕКТИВНОСТЬ РАБОТЫ ПРИБОРА	11
ВЫБОР НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА	12
ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ ПРИБОРА	13
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	14
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО РАБОТЕ ПРИБОРА	15
УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	17
СПЕЦИФИКАЦИЯ	18

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Пожалуйста, полностью прочитайте данную инструкцию - это позволит Вам правильно и безопасно использовать кондиционер.

При возникновении каких-либо неполадок обратитесь к разделу "Устранение неполадок".

ВНИМАНИЕ:

- Любой ремонт прибора должен осуществляться в сервисном центре.
- Установка прибора должна производиться только квалифицированным специалистом в соответствии с национальными требованиями к установке электротехнического оборудования.
- Кондиционер не предназначен для использования детьми или инвалидами.
- Дети должны быть предупреждены о том, что не следует играть с данным прибором.
- Ремонт и замена шнура питания должны производиться квалифицированным специалистом.

Чтобы избежать травм и поломки прибора, пожалуйста, следуйте следующим указаниям:

- Убедитесь в правильность подключения электропитания, чтобы избежать возгорания или удара электрическим током.
- Не включайте прибор подключением шнура питания к электросети. Не выключайте прибор отключением шнура питания от электросети. Эти действия могут привести к удару электрическим током или возгоранию прибора.
- Не используйте поврежденный или посторонний шнур питания - это может привести к удару электрическим током или возгоранию.
- Не модифицируйте шнур питания и не подключайте прибор к электрической розетке, к которой подключены другие приборы - это может привести к удару электрическим током или возгоранию.
- Не прикасайтесь к прибору влажными руками и не используйте его во влажном помещении - это может привести к удару электрическим током.
- Сильный поток воздуха, направленный на человека может негативно отразиться на его здоровье.
- Прибор должен быть заземлен, иначе существует вероятность удара электрическим током.
- Не допускайте попадания воды на части прибора находящиеся под напряжением - это может привести к удару электрическим током или поломке прибора.
- Всегда вместе с кондиционером устанавливайте прерыватель электрической цепи. Отсутствие прерывателя может привести к удару электрическим током или возгоранию
- При возникновении странных звуков, запахи или появлении дыма, немедленно отключите прибор от электросети, т.к. существует опасность возгорания или удара электрическим током.
- Не используйте розетку, если она повреждена или, если штепсель шнура питания не надежно закрепляется в ней.
- Не открывайте корпус работающего прибора - это может привести к удару электрическим током.
- Не храните огнестрельное оружие вблизи от прибора..
- Шнур питания прибора должен находиться вдали от источников тепла.

- Шнур питания должен находиться вдали от горючих и взрывчатых веществ.
- Если в комнате произошла утечка газа ее нужно проветрить перед включением кондиционера, иначе существует опасность взрыв или возгорания.
- Не разбирайте и не модифицируйте прибор - это может привести к его поломке или удару электрическим током.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- При извлечении воздушного фильтра не прикасайтесь к металлическим частям - это может привести к травме.
- Не используйте воду и прочие жидкости для чистки прибора. Попадание воды внутрь прибора может привести к удару электрическим током.
- Как можно чаще проветривайте комнату при использовании кондиционера одновременно с духовкой, чтобы избежать недостатка кислорода.
- Обязательно перед чисткой прибора выключайте его и отключайте электропитание.
- Не оставляйте животных или растения под прямым потоком воздуха из кондиционера - это может нанести вред их здоровью.
- Не используйте данный прибор для охлаждения точных приборов, продуктов, объектов и предметов искусства.
- Не используйте прибор во время шторма или урагана.
- Использование кондиционера при открытом окне может привести к образованию конденсата на внутреннем блоке кондиционера и мебели.
- Отключая шнур питания от розетки, держитесь за штепсель. Не соблюдение этого предупреждения может привести к поломке шнура питания или короткому замыканию.
- Установите переключатель питания в положение "ВЫКЛ.", если не собираетесь использовать прибор в течении длительного времени, чтобы избежать поломки или возгорания прибора.
- Не блокируйте впускные и выпускные отверстия прибора, чтобы избежать поломки прибора.
- Периодически проверяйте крепления внешнего блока кондиционера, т.к. он может упасть и стать причиной серьезной травмы или поломки.
- Всегда плотно устанавливайте фильтр на место. Чистите фильтр один раз в две недели. Использование прибора без фильтра может привести к поломке.
- Не используйте едкие моющие средства и растворитель для чистки прибора. Протирайте прибор сухой мягкой тканью.
- Не ставьте тяжелые предметы на шнур питания. Пережатый шнур питания может стать причиной возгорания или удара электрическим током.
- Не пейте воду, вытекающую из кондиционера, она содержит примеси, которые могут негативно отразиться на Вашем здоровье.
- Будьте осторожны при распаковке и установке прибора, острые края могут стать причиной пореза.
- Если внутрь прибора попала вода, выключите прерыватель и основной переключатель питания. Отключите шнур питания от электросети и свяжитесь с сервисным центром.

УСТАНОВКА ПРИБОРА

1. Установите прибор с помощью квалифицированного специалиста.
2. Убедитесь, что прибор заземлен.
3. Убедитесь, что шнур питания не имеет повреждений.
4. Убедитесь, что к розетке не подключены другие приборы.
5. Не используйте удлинители.
6. При подключении или отключении от электросети переключатель питания должен находиться в положении "ВЫКЛ."

СЕРВИС

Любой ремонт прибора должен осуществляться в сервисном центре.

ОПТИМАЛЬНЫЕ РАБОЧИЕ УСЛОВИЯ

ОПЕРАЦИЯ	ОХЛАЖДЕНИЕ	ОСУШЕНИЕ
Комнатная температура	> 17° С	10° - 32° С
Наружная температура	15° - 43° С	11° - 43° С

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

1. Если кондиционер используется не в описанных выше условиях, то включаются защитные системы изменяющие рабочие характеристики прибора.

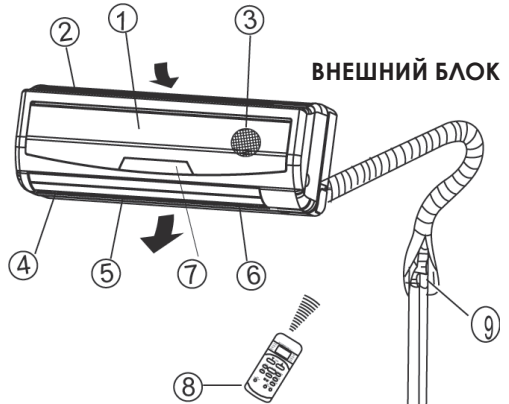
ЗАМЕЧАНИЕ:

- При включении защитных систем индикатор работы прибора мигнет 5 раз в течении секунды.
2. Влажность в помещении не должна превышать 80%, иначе на внутреннем блоке возможно образование конденсата. В этом случае установите жалюзи кондиционера перпендикулярно полу и включите максимальную скорость воздушного потока.
3. Оптимальные пользовательские характеристики кондиционера достигаются только при описанных выше условиях.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

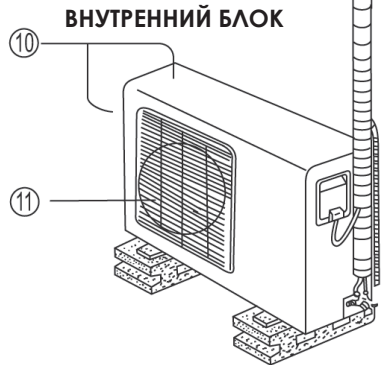
ВНЕШНИЙ БЛОК

1. Передняя панель
2. Впускные воздушные отверстия
3. Воздушный фильтр
4. Выпускные воздушные отверстия
5. Горизонтальные направляющие потока воздуха
6. Шторка регулировки воздушного потока вверх/вниз
7. Дисплей
8. Пульт дистанционного управления (ПДУ)



ВНУТРЕННИЙ БЛОК

9. Соединительная и отводящая трубки
10. Впускные воздушные отверстия (сбоку и сзади)
11. Выпускное воздушное отверстие



ЗАМЕЧАНИЕ:

Все изображения в данном руководстве имеют общий ознакомительный характер и могут отличаться от внешнего вида Вашего прибора в зависимости от модели. Однако общие очертания приборов и функции схожи.

ИНДИКАТОРЫ ДИСПЛЕЯ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

На рисунках ниже приведены два возможных варианта дисплея (зависит от модели):

1. Индикатор "АУТО"

Этот индикатор загорается, когда прибора работает в режиме "Авто".

2. Индикатор "DEFROST" (только для режима "Охлаждение")

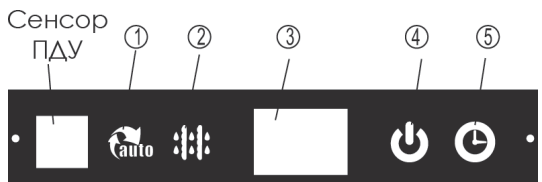
Этот индикатор загорается, когда включается режим разморозки.

3. Цифровой экран

На этом экране отображается настройка температуры во время работы прибора.

4. Индикатор "OPERATION"

Этот индикатор мигает при включении прибора и загорается во время его



работы.

5. Индикатор "TIMER"

Этот индикатор загорается, когда включен таймер.

РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

1. Откройте переднюю панель, и поднимите ее до щелчка.

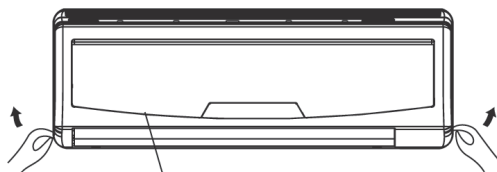
2. При одном нажатии кнопки AUTO/COOL включается режим "Авто". По умолчанию установлена температура 24° С.

При втором нажатии кнопки AUTO/COOL включается режим "Охлаждение". При третьем нажатии этой кнопки кондиционер переходит в режим ожидания.

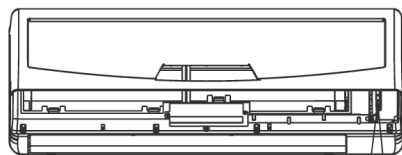
3. Закройте переднюю панель.

ВНИМАНИЕ:

- Режим "Охлаждение" при ручном управлении используется только в целях тестирования.
- Чтобы перейти к управлению кондиционером с помощью ПДУ наведите его на внутренний блок и нажмите кнопку нужной команды.



Передняя панель



Кнопка ручного
управления

○ AUTO/COOL

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

ОПИСАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ПДУ)

1. Кнопка TEMP ▼: Нажмите эту кнопку, чтобы уменьшить температуру.
2. Кнопка TEMP ▲: Нажмите эту кнопку, чтобы увеличить температуру.
3. Кнопка MODE: При каждом нажатии этой кнопки происходит смена режима работы: Авто (AUTO) → Охлаждение (COOL) → Осушение (DRY) → Вентиляция (FAN)
4. Кнопка SWING: Используйте эту кнопку для изменения направления жалюзи.
5. Кнопка RESET: Нажмите эту кнопку, чтобы стереть текущие и восстановить изначальные настройки прибора.
6. Кнопка AIR DIRECTION: Коротко нажмите эту кнопку, чтобы войти в режим установки угла наклона горизонтальных жалюзи. После каждого нажатия этой кнопки жалюзи будут открываться на определенный угол.

Если удерживать эту кнопку 2 секунды, включится режим автоматического движения жалюзи. Нажмите кнопку AIR DIRECTION еще раз, чтобы остановить движение жалюзи.

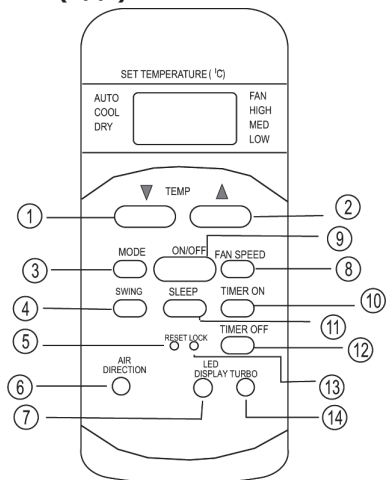
Положение жалюзи в режиме "Охлаждение" определяется автоматически.

7. Кнопка LED DISPLAY: Используйте эту кнопку для включения/выключения дисплея на внутреннем блоке прибора.
8. Кнопка FAN SPEED: При каждом нажатии этой кнопки изменяется скорость вращения вентилятора: Авто (AUTO) → Низкая (LOW) → Средняя (MED) → Высокая (HIGH).
9. Кнопка ON/OFF: Используйте эту кнопку, чтобы начать или завершить работу прибора.
10. Кнопка TIMER ON: Нажмите эту кнопку, чтобы включить таймер автоматического включения. При каждом нажатии время таймера увеличивается на 30 минут. После достижения значения 10:00 каждое нажатие этой кнопки увеличивает время на 1 час.
Чтобы выключить таймер установите время - 0:00.
11. Кнопка SLEEP: Нажмите эту кнопку, чтобы включить/выключить функцию "Сон". Эту функцию можно использовать только в режимах "Охлаждение" и "Авто".

ЗАМЕЧАНИЕ:

Работа функции "Сон" прекращается после нажатия любой кнопки.

12. Кнопка TIMER OFF: Нажмите эту кнопку, чтобы включить таймер автоматического выключения. При каждом нажатии время таймера увеличивается на 30 минут. После достижения значения 10:00 каждое нажатие этой кнопки увеличивает время на 1 час.
Чтобы выключить таймер установите время - 0:00.
13. Кнопка LOCK: После нажатия кнопки LOCK включается блок кнопок ПДУ. Чтобы снять блок кнопок, снова нажмите кнопку LOCK.
14. Кнопка TURBO: Нажмите эту кнопку во время работы режима "Охлаждение",



чтобы ускорить процесс охлаждения. Эта функция выключается повторным нажатием кнопки TURBO (не во всех моделях).

УСТАНОВКА И ЗАМЕНА БАТАРЕЙ

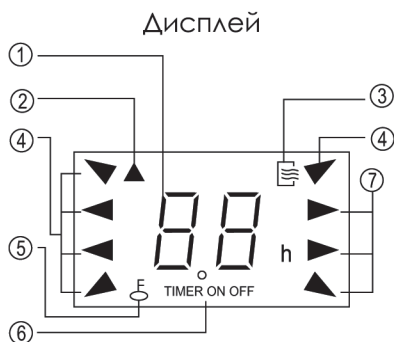
ПДУ работает от двух батарей типа "LR03".

Откройте крышку батарейного отсека, расположенную с обратной от дисплея стороны и установите две батареи соблюдая полярность в соответствии со значками (+/-) нанесенными на стенки батарейного отсека.

ЗАМЕЧАНИЕ:

- Не используйте одновременно старые и новые батареи.
- Если Вы не собираетесь использовать ПДУ дольше 2-х недель извлеките из него батареи.
- Обычно одного комплекта батарей (2 шт) хватает на 6 месяцев.
Замените батареи, если внутренний блок не реагирует на команды или не загорается индикатор "Передача".

ОПИСАНИЕ ДИСПЛЕЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



1. ЗОНА ОТОБРАЖЕНИЯ ЦИФР: В этой зоне отображаются настройки температуры и времени. В режиме "Вентиляция" эта зона не активна.
2. Индикатор "Передача": Этот индикатор мигает каждый раз, когда передается команда от ПДУ к внутреннему блоку.
3. Индикатор "Вкл./Выкл.": Этот индикатор отображается, когда прибор включается от ПДУ и пропадает, когда прибор выключен.
4. Индикаторы режимов работы: При выборе какого-либо из режимов рядом с его обозначением отображается стрелочка ("AUTO" - Авто, "COOL" - Охлаждение, "DRY" - Осушение, "FAN" - Вентиляция).
5. Индикатор "Блок": Этот индикатор отображается, если включен блок кнопок ПДУ.
6. Индикатор "Таймер": Индикатор отображает тип активированного таймера (TIMER ON - таймер включения, TIMER OFF - таймер выключения, TIMER ON-OFF - активированы оба таймера).
7. Индикаторы "Скорость": Эти индикаторы отображаются рядом с надписями, соответствующими установленной Вами скорости вентилятора (Auto - Авто, Low - Низкая, Med - Средняя, High - Высокая).

Замечание:

На рисунке сверху отображены все индикаторы, однако во время работы прибора отображаются только активные индикаторы.

УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ

РЕЖИМ “АВТО”

Включите прибор, индикатор “OPERATION” 6 раз и погаснет.

1. Используя кнопку MODE, выберите режим “Авто” (AUTO).
2. Нажмите кнопку TEMP, чтобы установить температурный режим. Наиболее комфортным является диапазон температур от 21°C до 28°C.
3. Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы кондиционер начал работать, при этом зажжется индикатор “OPERATION”. Скорость вентиляции определяется автоматически.
4. Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы остановить работу прибора.

ЗАМЕЧАНИЯ:

- В режиме “Авто” кондиционер автоматически выбирает режим работы и скорость охлаждения.

РЕЖИМЫ “ОХЛАЖДЕНИЕ” И “ВЕНТИЛЯЦИЯ”

1. Используя кнопку MODE, выберите режим “Охлаждение” (COOL) или “Вентиляция” (FAN).
2. Нажмите кнопку TEMP, чтобы установить температурный режим. Наиболее комфортным в режиме “Охлаждение” является диапазон температур от 21°C и выше. В режиме “Вентиляция” температура не устанавливается.
3. Нажмите кнопку FAN SPEED, чтобы выбрать скорость вентиляции.
4. Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы кондиционер начал работать, при этом зажжется индикатор “OPERATION”. Чтобы выключить работу режима “Охлаждение” или “Вентиляция”, снова нажмите кнопку ON/OFF.

РЕЖИМ “ОСУШЕНИЕ”

1. Используя кнопку MODE, выберите режим “Осушение” (DRY).
2. Нажмите кнопку TEMP, чтобы установить температурный режим в диапазоне от 21°C до 28°C.
3. Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы кондиционер начал работать, при этом зажжется индикатор “OPERATION”. При включении режима “Осушение” скорость вентиляция установлена на низкий уровень. Чтобы выключить работу режима “Осушение”, снова нажмите кнопку ON/OFF.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТАЙМЕРА

Нажмите кнопку TIMER ON, чтобы установить время включения прибора или нажмите кнопку TIMER OFF, чтобы установить время выключения прибора.

1. Установка времени включения кондиционера
 - 1.1 Нажмите кнопку TIMER ON, на дисплее отобразится индикатор “TIMER ON” и последнее установленное время в часах с индикатором “h”.
 - 1.2 Снова нажмите кнопку TIMER ON, чтобы установить нужное время.
 - 1.3 После установки времени, ПДУ в течении 0,5 секунды передает установленное время внутреннему блоку. Через 2 секунды индикатор “h” погаснет и на дисплее внутреннего блока отобразится установленное время.
2. Установка времени выключения кондиционера
 - 2.1 Нажмите кнопку TIMER OFF, на дисплее отобразится индикатор “TIMER OFF” и последнее установленное время в часах с индикатором “h”.
 - 2.2 Снова нажмите кнопку TIMER OFF, чтобы установить нужное время.
 - 2.3 После установки времени, ПДУ в течении 0,5 секунды передает установленное время внутреннему блоку. Через 2 секунды индикатор “h” погаснет и на дисплее внутреннего блока отобразится установленное время.
3. Установка времени включения и времени выключения

- 3.1 Нажмите кнопку TIMER ON, на дисплее отобразится индикатор "TIMER ON" и последнее установленное время включения кондиционера в часах с индикатором "h".
- 3.2 Снова нажмите кнопку TIMER ON, чтобы установить нужное время.
- 3.3 Нажмите кнопку TIMER OFF, на дисплее отобразится индикатор "TIMER OFF" и последнее установленное время выключения кондиционера в часах с индикатором "h".
- 3.4 Снова нажмите кнопку TIMER OFF, чтобы установить нужное время.
- 3.5 После установки времени, ПДУ в течении 0,5 секунды передает установленное время внутреннему блоку. Через 2 секунды индикатор "h" погаснет и на дисплее отобразится текущая установленная температура.

ИЗМЕНЕНИЕ НАСТРОЕК ТАЙМЕРА

- Чтобы изменить время таймера включения/выключения нажмите соответствующую кнопку и установите новое время.
- Чтобы выключить любой из таймеров, установите его время равным 0:00.

ЗАМЕЧАНИЕ

В настройках таймеров используется не текущее время, а время которое должно пройти с момента его установки до активации кондиционера.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Убедитесь, что между пультом дистанционного управления нет препятствий.
2. Не допускайте попадания каких-либо жидкостей на ПДУ.
3. Не оставляйте пульт рядом с источниками тепла и источниками электромагнитного излучения.
4. На сенсор ПДУ внутреннего блока не должны попадать прямые солнечные лучи.

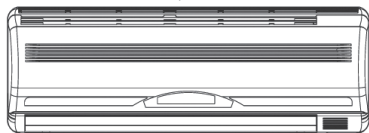
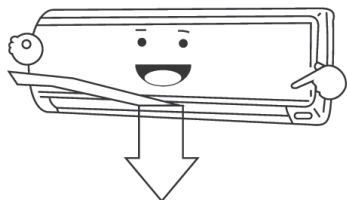
ЭФФЕКТИВНОСТЬ РАБОТЫ ПРИБОРА

Для достижения наилучших эксплуатационных характеристик следуйте следующим правилам:

- Направляйте воздушный поток так, чтобы он не попадал на людей.
- Настройте комфортный уровень температуры. Не устанавливайте прибор на слишком низкую или высокую температуру.
- Закрывайте двери и окна при использовании режима "Охлаждение".
- Используйте кнопку TIMER ON для установки времени включения кондиционера.
- Не устанавливайте никаких предметов рядом с выпускными и впускными отверстиями прибора.
- Регулярно чистите воздушный фильтр, иначе эффективность охлаждения может снизиться.
- Не включайте какие-либо режимы при закрытых шторках регулировки воздушного потока.

ВЫБОР НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА

- Комфорт создаваемый кондиционером и температурный режим в помещении зависят от направления воздушного потока.
- Для установки вертикального направления воздушного потока используйте ПДУ.
- Горизонтальное направление воздушного потока регулируется направляющими (5) вручную.



ВЕРТИКАЛЬНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА (ВВЕРХ - ВНИЗ)

Кондиционер автоматически устанавливает направление воздушного потока в зависимости от режима работы.

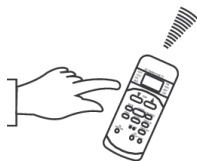
УСТАНОВКА ВЕРТИКАЛЬНОГО НАПРАВЛЕНИЯ

Эта функция работает только при включенном кондиционере.

Нажмите кнопку AIR DIRECTION, чтобы изменить направление воздушного потока.

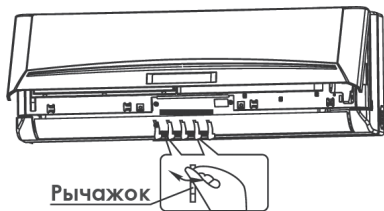
ЗАМЕЧАНИЕ

При последующих операциях направление воздушного потока устанавливается на уровень заданный кнопкой AIR DIRECTION.



УСТАНОВКА ГОРИЗОНТАЛЬНОГО НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА (ВЛЕВО - ВПРАВО)

Для установки горизонтального направления воздушного потока используйте рычажок на левой или правой (в зависимости от модели) стороне направляющих. Будьте осторожны, не вставляйте палец между направляющими. Во время работы кондиционера горизонтальное направление можно установить только тогда, когда



шторки регулировки воздушного потока зафиксированы в одном положении.

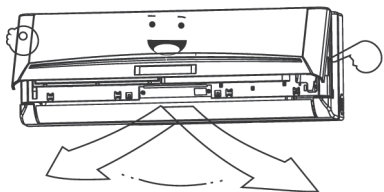
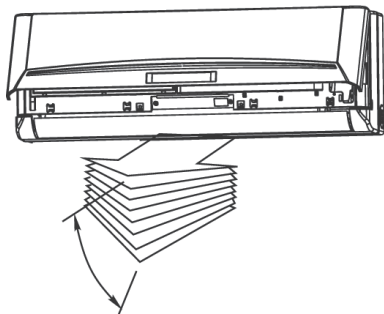
АВТОМАТИЧЕСКОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ШТОРОК РЕГУЛИРОВКИ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА (ВВЕРХ - ВНИЗ)

Эта функция работает только при включенном кондиционере.

- Нажмите кнопку SWING. Шторки регулировки воздушного потока начнут циклически изменять направление воздушного потока вверх - вниз.
- Чтобы выключить эту функцию, снова нажмите кнопку SWING. Нажмите кнопку AIR DIRECTION, чтобы зафиксировать текущее положение шторок.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Кнопки AIR DIRECTION и SWING, когда кондиционер находится в режиме ожидания (даже если установлен таймер).



- Не используйте кондиционер в течении длительного времени с опущенными вниз шторками в режимах “Охлаждение” и “Осушение”. Иначе возможно образование конденсата на шторках.
- Не изменяйте положение шторок вручную. Используйте кнопку AIR DIRECTION или SWING. Изменение положения шторок вручную может привести к их поломке. Если шторки перестали двигаться, выключите и включите кондиционер.
- Если кондиционер включается сразу после выключения шторки могут не двигаться в течении 10 секунд.
- Угол открытия шторок не должен быть слишком мал, т.к. режим “Охлаждение” может работать неэффективно из-за малой струи воздушного потока.
- Прибор не должен работать с закрытыми шторками.
- При подключении кондиционера к электросети Вы можете услышать 10-секундный звук, издаваемый шторками - это нормально.

ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ ПРИБОРА

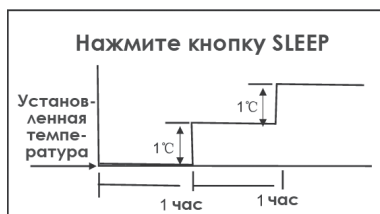
РЕЖИМ “АВТО”

Когда кондиционер работает в режиме “Авто”, тип воздушного потока: охлаждение или осушение определяется автоматически в зависимости от окружающей среды.

Кондиционер контролирует температуру в комнате в пределах установленного Вами значения.

ФУНКЦИЯ “СОН”

Если нажать кнопку SLEEP во время режима “Охлаждение”, температура будет повышаться на 1 градус в час. Через два часа работы функции “Сон” температура фиксируется. Скорость вентилятора определяется автоматически.

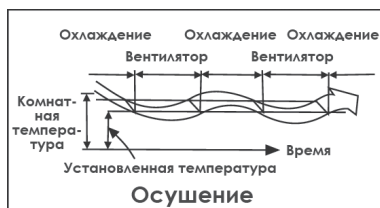


Охлаждение

РЕЖИМ “ОСУШЕНИЕ”

В этом режиме кондиционер автоматически выбирает температуру, отличающуюся от комнатной температуры.

Эффект осушения достигается путем очередного включения режима “Охлаждения” и работы вентилятора. Скорость вращения вентилятора низкая.



Осушение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

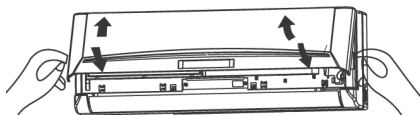
Обязательно выключайте прибор и отключайте его от электросети перед чисткой.

ЧИСТКА ВНУТРЕННЕГО БЛОКА И ПДУ

- Протирайте ПДУ и внутренний блок сухой мягкой тканью.
- Для удаления сильного загрязнения внутреннего блока используйте ткань, смоченную в холодной воде.
- Переднюю панель внутреннего блока можно снять и промыть под водой. Вытрите ее насухо перед установкой на место.
- Не используйте химически обработанную или жесткую ткань.
- Не используйте едкие и спиртосодержащие чистящие средства, они могут повредить пластиковый корпус прибора.

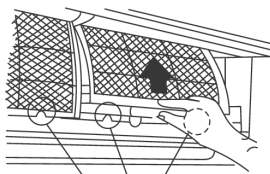
ЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Пожалуйста, чистите фильтр не реже одного раза в 2 недели. Грязный фильтр снижает эффективность работы кондиционера.

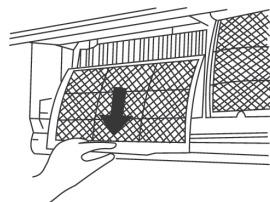


1. Откройте переднюю панель, и поднимите ее вверх до щелчка.
2. Возьмитесь за ручку фильтра и аккуратно потяните ее вверх, чтобы освободить фильтр от креплений. Потяните фильтр вниз, чтобы извлечь его из кондиционера.

3. Для чистки воздушного фильтра можно использовать пылесос или воду. Если Вы чистили фильтр с помощью воды, полностью высушите его перед установкой.



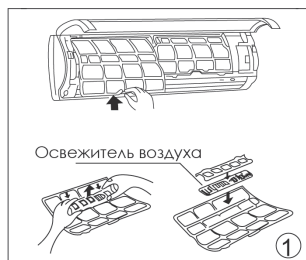
Ручки фильтра



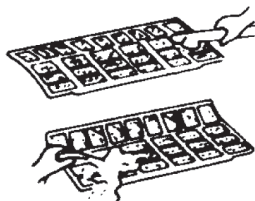
4. Извлеките освежитель воздуха, как показано на рисунке справа. (В зависимости от модели прибора, возможны два способа извлечения и установки освежителя воздуха: рисунок 1 или 2).

Замечание:

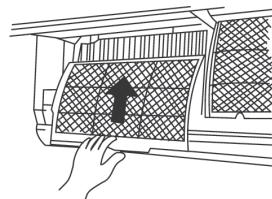
- Чистите освежитель воздуха не реже одного раза в месяц. Меняйте освежитель воздуха один раз в 4 - 5 месяцев.
- Чистите освежитель с помощью пылесоса.



5. Установите электростатический фильтр на место.



6. Аккуратно вставьте верхнюю часть воздушного фильтра в крепления, и убедившись, что левый и правый края фильтра установлены правильно закрепите его в кондиционере.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Если Вы не собираетесь использовать прибор в течении длительного времени необходимо выполнить следующую процедуру:

- 1) Включите режим вентиляции на 5-6 часов.
- 2) Выключите кондиционер и отключите его от электросети. Извлеките батареи из ПДУ.
- 3) Внешний блок требует периодической чистки и профилактики. Эта работа должна выполняться специалистом сервисного центра.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ КОНДИЦИОНЕРА

- Убедитесь, что прибор правильно подключен к электросети.
- Убедитесь, что воздушный фильтр установлен.
- Убедитесь, что выпускные и впускные вентиляционные отверстия не заблокированы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Не прикасайтесь к металлическим частям во время извлечения фильтра.
- Не используйте воду для чистки внутренних частей прибора.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО РАБОТЕ ПРИБОРА

1. Защита кондиционера.
 - Компрессор не запускается в течении 3 после остановки - это является следствием работы системы защиты от холодного воздуха.
 - A) При разморозке
 - Вентилятор внешнего или внутреннего блока перестал работать во время разморозки (только режим "Охлаждения").
 - На внешнем блоке возможно образование корки льда при этом автоматически включается разморозка.
 - Время разморозки составляет от 4 до 10 минут в зависимости от степени обледенения внешнего блока.
2. Белый туман струится из внутреннего блока
Туман может образоваться из-за разницы температур входящего в кондиционер и исходящего из него воздуха в режиме "Охлаждение".
3. Кондиционер издает негромкие звуки
 - Подобные звуки являются следствием работы компрессора - это нормально.
 - Возможны звуки вызванные незначительной деформацией пластика при возникновении перепада температур в результате работы кондиционера - это нормально.
 - Жалюзи так же способны издавать слышимый звук при их возвращении в стационарное положение.
4. Пыль выходит из внутреннего блока.
Это нормальное явления при первом запуске кондиционера или при запуске кондиционера после длительного перерыва в работе.
5. Специфический запах исходит от внутреннего блока
Возможно источником этого запаха в комнате являются мебель, одежда,

ковры и т.п.

6. Компрессор перестает работать в режиме "Охлаждение".
Когда комнатная температура достигает температуры установленной на кондиционере компрессор останавливается и включается вентилятор. Компрессор включится снова, когда комнатная температура возрастет.
7. Если внутренний блок работает при высокой относительной влажности воздуха (выше 80%) с него может начать капать вода. В этом случае необходимо максимально открыть жалюзи и установить максимальную скорость вентиляции.
8. Автоматический перезапуск
Сбой в электропитании приводит к полному выключению прибора.
 - Если прибор поддерживает функцию автоматического перезапуска, то при восстановленном электропитании на передней панели начнет мигать индикатор "OPERATION". Чтобы перезапустить прибор нажмите кнопку ON/OFF на ПДУ.
 - Если прибор не поддерживает функцию автоматического перезапуска, то при восстановленном электропитании он возобновит работу с установками которые были активны на момент его выключения.
9. Молния или автомобильный переносной телефон (радиостанция) могут привести к сбоям в работе прибора.
Отключите прибор от электросети и снова подключите. Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить прибор.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

При возникновении какой-либо из перечисленных ниже неполадок выключите прибор, отключите его от электросети и свяжитесь с сервисным центром:

- Индикатор "OPERATION" или другие индикаторы мигают очень быстро (5 раз в секунду), отключение электропитания и повторное его включение не устраняет проблему.
- Часто перегорает предохранитель или включается прерыватель сети.
- Какой-либо предмет или вода попали внутрь прибора.
- ПДУ работает неправильно.
- Прочие проблемы, которые пользователь не может решить.

Проблема	Причина	Решение
Прибор не включается	Нет электропитания	Подождите пока восстановится электропитание
	Прибор не подключен к электросети	Убедитесь, что штепсель плотно вставлен в розетку
	Перегорел предохранитель	Замените предохранитель
	Батареи ПДУ израсходовали свой заряд	Замените батареи
	Не наступило время установленное на таймере	Подождите до наступления установленного времени или выключите таймер
Прибор недостаточно хорошо охлаждает или нагревает комнату, однако из него выходит воздушный поток	Неверно установлена температура	Установите другую температуру
	Воздушный фильтр заблокирован	Почистите воздушный фильтр
	Открыты двери или окна	Закройте двери или окна
	Заблокированы выпускные или впускные отверстия внутреннего или внешнего блока	Освободите заблокированные отверстия
	Включена 3-минутная блокировка компрессора	Подождите 3 минуты

Если Вам не удастся устранить неисправность, свяжитесь с сервисным центром.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не пытайтесь самостоятельно починить прибор, любой ремонт должен осуществляться в сервисном центре.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

ВНЕШНИЙ И ВНУТРЕННИЙ БЛОКИ

Мощность охлаждения	7000 БТЕ/ч
Хладагент	R22/590 г
Расчетное давление	2,6 МПа
Напряжение тока	220 - 240 В
Частота тока	50 Гц
Сила тока	3,5 А
Входная мощность	800 Вт
Максимальная сила тока	5,0 А
Максимальная мощность	1000 Вт
Класс защиты внешнего блока	IP24
Вес	8,5 кг (внутренний блок)
.....	26 кг (внешний блок)

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Элементы питания	3,0 В (алкалиновые - "LR03") X 2
Минимальное напряжение процессора	2,0 В
Радиус действия	8 м

В ЦЕЛЯХ УЛУЧШЕНИЯ КАЧЕСТВА ПРОДУКЦИИ ДИЗАЙН И СПЕЦИФИКАЦИЯ МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ!

По истечении срока службы товара, необходимо обратиться в сервисный центр за консультацией по дальнейшей эксплуатации товара. В противном случае дальнейшая эксплуатация может повлечь невозможность нормального использования товара.

Срок службы данного изделия - 3 года с момента продажи



ME10

Изготовитель "ЭЛЕНБЕРГ ЛИМИТЕД", Великобритания
Адрес: 35 Бромптон Роад, Кнайтсбридж Лондон SW3 IDE
Сделано в Китае. "ЭЛЕНБЕРГ ЭЛЕКТРИК КОМПАНИ ЛТД"
A08 P2-Б4 билдинг, Кеджинан 2 Роад, С энд Т Индастри Парк,
Шензень, Гуандонг Провинс, Китай.

Elenberg

**SPLIT-TYPE ROOM AIR CONDITIONER
SPT-7070**

INSTRUCTION MANUAL

CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS	21
PRIOR TO OPERATION	23
USAGE	23
CLEANING AND MAINTENANCE	23
SERVICE	23
OPERATING TEMPERATURE	23
PARTS NAMES	24
MANUAL OPERATION	25
OPTIMAL OPERATION	25
USING THE REMOTE CONTROL	26
ADJUSTING AIR FLOW DIRECTION	30
HOW THE AIR CONDITIONER WORKS	31
MAINTENANCE	32
OPERATION TIPS	33
TROUBLESHOOTING TIPS	35
SPECIFICATION	36

SAFETY PRECAUTIONS

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventative care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner.

You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review the chart of Troubleshooting Tips first, you may not need to call for service.

CAUTIONS

- Contact an authorised service technician for repair or maintenance of this unit.
- Contact the installer for installation of this unit.
- The air conditioner is not intended for use by young children or invalids without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.
- If the power cord is to be replaced, replacement work shall be performed by authorised personnel only.
- Installation work must be performed in accordance with the national wiring standards by authorised personnel only.

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.

WARNINGS

- Connect with the power properly. Otherwise, it may cause electric shock or fire due to excess heat generation.
- Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug. It may cause electric shock or fire due to heat generation.
- Do not damage or use an unspecified power cord. It may cause electric shock or fire.
- Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances. It may cause electric shock or fire due to heat generation.
- Do not operate with wet hands or in damp environment. It may cause electric shock.
- Do not direct airflow at room occupants only. This could damage your health.
- Always ensure effective earthing. No earthing may cause electric shock.
- Do not allow water to run into electric parts. It may cause failure of machine or electric shock.
- Always install circuit breaker and a dedicated power circuit. No installation may cause fire and electric shock.
- Disconnect the power if strange sounds, smell, or smoke comes from it. It may cause fire and electric shock.
- Do not use the socket if it is loose or damaged. It may cause fire and electric shock.
- Do not open the unit during operation. It may cause electric shock.
- Keep firearms away. It may cause fire.
- Do not use the power cord close to heating appliances. It may cause fire and electric shock.
- Do not use the power cord near flammable gas or combustibles, such as gaso-

line, benzene, thinner, etc. It may cause an explosion or fire.

- Ventilate room before operating air conditioner if there is a gas leakage from another appliance. It may cause explosion, fire and, burns.
- Do not disassemble or modify unit. It may cause failure and electric shock.

CAUTIONS

- When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the unit. It may cause an injury.
- Do not clean the air conditioner with water. Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock.
- Ventilate the room well when used together with a stove, etc. An oxygen shortage may occur.
- When the unit is to be cleaned, switch off, and turn off the circuit breaker. Do not clean unit when power is on as it may cause fire and electric shock, it may cause an injury.
- Do not put a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow. This could injure the pet or plant.
- Do not use for special purposes. Do not use this air conditioner to preserve precision devices, food, pets, plants, and art objects. It may cause deterioration of quality, etc.
- Stop operation and close the window in storm or hurricane. Operation with windows opened may cause wetting of indoor and soaking of household furniture.
- Hold the plug by the head of the power plug when taking it out. Failure to do so may cause electric shock and damage.
- Turn off the main power switch when not using the unit for a long time. It may cause failure of product or fire.
- Do not place obstacles around air-inlets or inside of air-outlet. It may cause failure of appliance or accident.
- Ensure that the installation bracket of the outdoor appliance is not damaged due to prolonged exposure. If bracket is damaged, there is concern of damage due to falling of unit.
- Always insert the filters securely. Clean filter once every two weeks. Operation without filters may cause failure.
- Do not use strong detergent such as wax or thinner. Use a soft cloth for cleaning. Appearance may be deteriorated due to change of product color or scratching of its surface.
- Do not place heavy object on the power cord and take care so that the cord is not compressed. There is danger of fire or electric shock.
- Do not drink water drained from air conditioner. It contains contaminants and could make you sick.
- Use caution when unpacking and installing. Sharp edges could cause injury.
- If water enters the unit, turn the unit off at the power outlet and switch off the circuit breaker. Isolate supply by taking the power-plug out and contact a qualified service technician.

PRIOR TO OPERATION

1. Contact an installation specialist for installation.
2. Make sure the unit is grounded efficiently.
3. Do not use a damaged or non-standard power cord.
4. Do not share the same outlet with other appliances.
5. Do not use an extension cord.
6. Do not start/stop operation by shutting off the power supply.

USAGE

1. Exposure to direct airflow for an extended period of time could be hazardous to your health. Do not expose occupants, pets, or plants to direct airflow for extended periods of time.
2. Due to the possibility of oxygen deficiency, ventilate the room when used together with stoves or other heating devices.
3. Do not use this air conditioner for non-specified special purposes (e.g. Preserving precision devices, food, pets, plants, and art objects). Usage in such a manner could harm such property.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Do not touch the metal parts of the unit when removing the filter. Injuries can occur when handling sharp metal edges.
2. Do not use water to clean inside the air conditioner. Exposure to water can destroy the insulation, leading to possible electric shock.
3. When cleaning the unit, first make sure that the power and circuit breaker are turned off.

SERVICE

For repair and maintenance, contact your authorised service dealer.

OPERATING TEMPERATURE

Operation	Cooling	Drying
Room temperature	> 17° C	10° - 32° C
Outdoor temperature	15° - 43° C	11° - 43° C

CAUTION:

1. If air conditioner is used outside of the above conditions, certain safety protection features may come into operation and cause the unit to function abnormally.
2. Room relative humidity less than 80%. If the air conditioner operates in excess of this figure, the surface of the air conditioner may attract condensation. Please sets the vertical air flow louver to its maximum angle (vertically to the floor), and set HIGH fan mode.
3. Optimum performance will be achieved within these operating temperature.

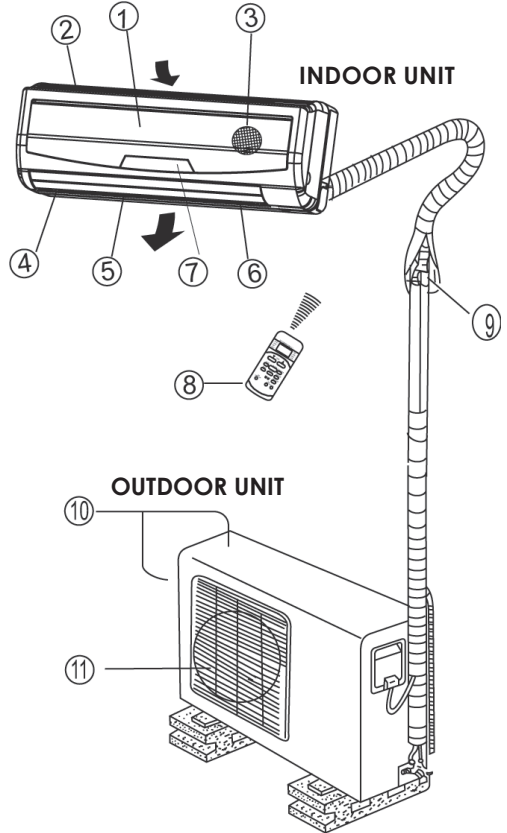
PARTS NAMES

INDOOR UNIT

1. Front panel
2. Air inlet
3. Air filter
4. Air outlet
5. Horizontal air flow grille
6. Vertical air flow louver
7. Display panel
8. Remote controller

OUTDOOR UNIT

9. Connecting pipe, drain hose
10. Air inlet (side and rear)
11. Air outlet



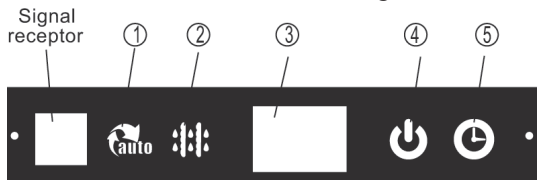
Note:

All the pictures in this manual are for explanation purpose only. They may be slightly different from the air conditioner you purchased (depend on model). The actual shape shall prevail.

FUNCTION INDICATORS ON INDOOR UNIT DISPLAY PANEL

The display panel of the indoor unit would look like one of the following:

1. AUTO indicator
This indicator illuminates when the air conditioner is in AUTO operation.
2. DEFROST indicator (For Cooling models only)
This indicator illuminates when the air conditioner starts defrosting automatically.



3. DIGITAL display
Displays the temperature settings when the air conditioner is operational.
4. OPERATION indicator
This indicator flashes after power is on and illuminates when the unit is in operation.

5. TIMER indicator

This indicator illuminates when TIMER is set ON/OFF.

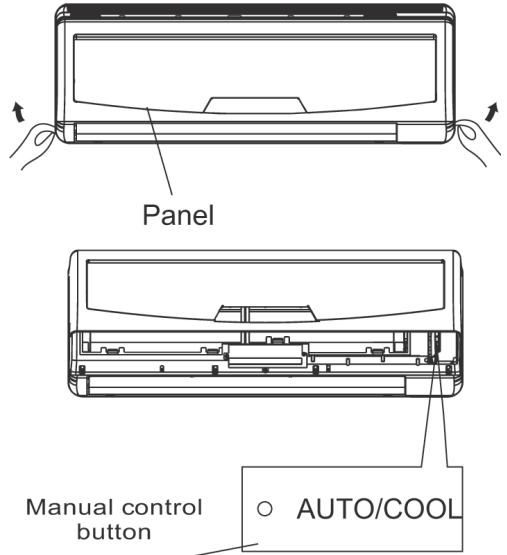
MANUAL OPERATION

Manual operation can be used temporarily in case you can not find the remote controller or its batteries are exhausted.

1. Open and lift the front panel up to an angle until it remains fixed with a clicking sound.
2. One press of the manual control button will lead to the forced AUTO operation (the default setting temperature is 24).
3. Close the panel firmly to its original position.

CAUTION:

- Once you push the manual button, the operation mode is shifted in an order as: AUTO, COOL, OFF.
- Push the button twice, the unit will operate in forced COOL mode. This is used for testing purposes only.
- Third press will stop the operation and turn off the air conditioner operation.
- To restore the remote controller operation, use the remote controller directly.



OPTIMAL OPERATION

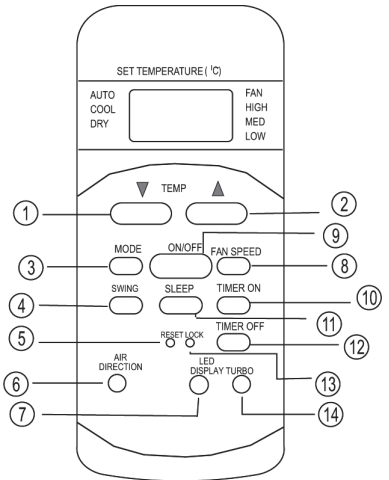
To achieve optimal performance, please note the following:

- Adjust the air flow direction correctly so that it is not directed on people.
- Adjust the temperature to achieve the highest comfort level. Do not adjust the unit to excessive temperature levels.
- Close doors and windows on COOL modes, or performance may be reduced.
- Use TIMER ON button on the remote controller to select a time you want to start your air conditioner.
- Do not put any object near air inlet or air outlet, as the efficiency of the air conditioner may be reduced and the air conditioner may stop running.
- Clean the air filter periodically, otherwise cooling performance may be reduced.
- Do not operate unit with horizontal louvre in closed position.

USING THE REMOTE CONTROL

FEATURES OF REMOTE CONTROLLER BUTTONS

1. TEMP Button ▼: Push this button to decrease the indoor temperature setting.
2. TEMP Button ▲: Push this button to increase the indoor temperature setting.
3. MODE Selection Button: Each time the button is pressed, the operation mode is shifted in the direction of the arrow: AUTO → COOL → DRY → FAN
4. SWING Button: Push this switch button to change the louver angle.
5. RESET Button: When you press the recessed RESET button, all current settings are cancelled and the control will return to the initial settings.
6. AIR DIRECTION Button: Press this button and release it quickly, the directional swing feature of the horizontal louver is activated.



The louver swings for a certain angle for each press. If keep pressing the button for more than 2 seconds, the Auto swing feature will be activated. Press it again, the louver stops moving.

When the louver swing at a position which would affect the cooling effect of the air conditioner, it would automatically change the swing direction (Not applicable to units without this function).

7. LED DISPLAY Button: Press this button to clear the digit display in the air conditioner, press it again to activate it (Not available for the units without LED display window).
8. FAN SPEED Button: Used to select the Fan Speed in four steps: AUTO → MED → HIGH. Each time the button is pressed, the fan speed mode is shifted.
9. ON/OFF Button: Push this button to start operation, push the button again to stop operation.
10. TIMER ON Button: Press this button to initiate the auto-on time sequence. Each press will increase the auto-timed setting in 30 minutes increments. When the setting time displays 10:00, each press will increase the auto-timed setting 60 minutes increments.
- To cancel the auto-timed program, simply adjust the auto-on time to 0:00.
11. SLEEP Button: Press this button to go into the Energy-Saving operation mode. Press it again to cancel. This function is only can be used on COOL and AUTO mode and maintain the most comfortable temperature for you.

NOTE:

While the unit is running under SLEEP operation mode, it would be canceled if you press the other button.

12. TIMER OFF Button: Press this button to initiate the auto-off time sequence. Each press will increase the auto-timed setting in 30 minutes increments. When the setting time displays 10:00, each press will increase the auto-timed setting 60 minutes increments.

To cancel the auto-timed program, simply adjust the auto-off time to 0:00

13. LOCK Button: When you press the recessed LOCK button, all current settings are locked in and the remote controller does not accept any operation except that

of the LOCK. Press again to cancel the LOCK mode.

14. TURBO Button: Push this button on COOL mode, the air conditioner goes into powerful cooling operation. Push again to cancel the TURBO function (Not available for the air conditioner without TURBO function).

INDICATORS ON DISPLAY PANEL

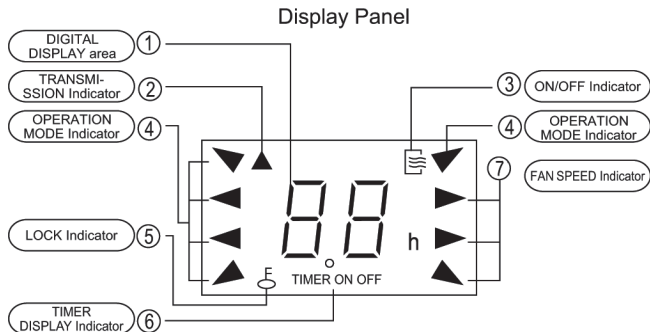


Fig. 2

1. DIGITAL DISPLAY area: This area will show the set temperature and, if in the TIMER mode, will show the ON and OFF settings of the TIMER. If in the FAN mode, nothing is appeared.
2. TRANSMISSION Indicator: This indicator flashes one time when remote controller transmits signals to the indoor unit.
3. ON/OFF Indicator: This symbol appears when the unit is turned on by the remote controller, and disappear when the unit is turned off.
4. OPERATION MODE Indicator: When press the MODE button, it shows the current operating mode: "AUTO", "COOL", "DRY" or "FAN" mode.
5. LOCK Indicator: LOCK display is displayed by pushing the LOCK button. Push the LOCK button to clear display.
6. TIMER DISPLAY Indicator: This display area shows the settings of the TIMER. That is, if only the starting time of operation is set, it will display the TIMER ON. If only the turning off time of operation is set, it will display the TIMER OFF. If both operations are set, it will show TIMER ON-OFF which indicates you have chosen to set both the starting time and off time.
7. FAN SPEED Indicator: Press the FAN SPEED button to select the desired fan speed setting (Auto-Low-Med-High). You selection will be displayed in the LCD window except the Auto fan speed.

NOTE:

All signs shown in the Fig.2 is for the purpose of clear presentation. But during the actual operation only the relative functional signs are shown on the display panel.

INSTALL/REPLACE BATTERIES

The Remote Controller uses two alkaline dry batteries (LR03X2).

1. To install the batteries, slide the back cover of the battery compartment and install the batteries according the direction (+and -)shown on the Remote Controller.
2. To replace the old batteries, use the same method as mentioned above.

NOTE

- When replacing batteries, do not use old batteries or a different type battery. This may cause the remote control to malfunction.

- If you do not use the remote controller for several weeks remove the batteries. Otherwise battery leakage may damage the remote controller.
- The average battery life under normal use is about 6 months.
Replace the batteries when there is no answering beep from the indoor unit or if the Transmission Indicator light fails to light.

AUTOMATIC OPERATION

Switch on the power and the OPERATION indication lamp on the display panel of the indoor unit starts flashing, and turns off after flashes for 6 times.

1. Use the MODE button to select AUTO.
2. Push the TEMP button to set the desired room temperature. The most comfortable temperature settings are between 21 °C to 28°C.
3. Push the ON/OFF button to start the air conditioner. The OPERATION lamp on the display panel of the indoor unit lights. The FAN SPEED is automatically set and there are no fan speed indicators shown on the display panel of the remote controller.
4. Push the ON/OFF button again to stop the unit operation.

NOTE

- In the AUTO mode, the air conditioner can logically choose the mode of COOL and FAN by sensing the difference between the actual ambient room temperature and the set temperature on the remote controller.
- If the AUTO mode is not comfortable for you, the desired mode can be selected manually.

COOL AND FAN OPERATION

1. If the AUTO mode is not comfortable, you may manually over-ride the settings by using COOL or FAN modes.
2. Push the TEMP button to set the desired room temperature.
When in COOLING mode, the most comfortable settings are 21 °C or above.
3. Push the FAN SPEED to select the FAN mode of AUTO, HIGH, MED or LOW.
4. Push the ON/OFF button, the operation lamp lights and the air conditioner start to operate as your settings. Push the ON/OFF button again to stop this unit operation.

NOTE

The FAN mode can not be used to control the temperature.
While in this mode, only steps 1 > 3 and 4 may be performed.

DRY OPERATION

1. Push the MODE button to select DRY.
2. Push the TEMP button to set the desired temperature from 21°C to 28°C.
3. Push the ON/OFF button, the OPERATION lamp lights and the air conditioner starts to operate in DRY mode at LOW fan speed. Push the ON/OFF button again to stop this unit operation.

NOTE

Due to the difference of the set temperature of the unit and the actual indoor temperature, the Air Conditioner when in DRY mode will automatically operate many times without running the COOL and FAN mode.

TIMER OPERATION

Push TIMER ON button to set the auto- on time and TIMER OFF button to set the auto-off time.

1. To set the starting time.
 - 1.1 Push the TIMER ON button, then the remote controller shows TIMER ON , the last set time for the starting operation and the signal "h" will be shown on the

DIGITAL DISPLAY area. You are now ready to reset the time to START the operation.

- 1.2 Push the TIMER ON button again to set desired unit start time.
- 1.3 After setting the TIMER ON ,there will be a one-half second delay before the remote controller transmits the signal to the air conditioner. Then, after approximately another 2 seconds, the signal "h" disappears and the set temperature will re-appear on the digital display.

2. To set the stopping time.

- 2.1 Push the TIMER OFF button and the remote controller will show TIMER OFF, the last set time for the stopping operation and the signal "h" will be shown on the DIGITAL DISPLAY area.

You are now ready to reset the time of the STOP operation.

- 2.2 Push the TIMER OFF button again to set the time you want to stop the operation.

- 2.3 After setting the TIMER OFF ,there will be a one-half second delay before the remote controller transmits the signal to the air conditioner. Then, after approximately another 2 seconds, the signal "h" disappears and the set temperature will re-appear on the digital display.

3. Set the starting & stopping time

- 3.1 Push the TIMER ON button, the remote controller will show TIMER ON, the last set time for START operation and the signal "h" will be shown on the DIGITAL display area. You are now ready to readjust the TIMER ON to start the operation.

- 3.2 Push the TIMER ON button again to set the time you want to start the operation.

- 3.3 Push the TIMER OFF button, the remote controller will show TIMER OFF, the last set time for STOP operation and the signal "h" will be shown on the DIGITAL display area. You are now ready to reset the time to STOP operation.

- 3.4 Push the TIMER OFF button again to set the time you want to stop the operation.

- 3.5 After setting the TIMER, there will be a one-half second delay before the remote controller transmits the signal to the Air Conditioner. Then , after approximately another 2 seconds, the signal "h" disappears and the set temperature will re-appear on the digital display.

CHANGE THE TIMER

- To change the TIMER ON/OFF time, just press the corresponding TIMER button and reset the time.
- To cancel the TIMER ON/OFF setting, just adjust the TIMER time to 0:00.

NOTE

The setting time is relative time. That is the time set is based on the delay of the current time.

WARNING

1. Be sure there are no obstacles between the remote controller and the receiver of indoor unit otherwise the air conditioner will not work.
2. Keep the Remote Controller away from any liquids.
3. Protect the remote controller from the high temperatures and exposure to radiation.
4. Keep the indoor receiver out of direct sunlight or the Air Conditioner may malfunction. Keep Remote Controller away from EMI (Electro-Magnetic Interference) supplied by other household appliances.

ADJUSTING AIR FLOW DIRECTION

- Adjust the air flow direction properly otherwise, it might cause discomfort or cause uneven room temperatures.
- Adjust the horizontal louver using the remote controller.
- Adjust the vertical louver manually.

ADJUSTING THE VERTICAL AIR FLOW DIRECTION (UP - DOWN)

The air conditioner automatically adjusts the vertical air flow direction in accordance with the operating mode.

TO SET THE VERTICAL AIR FLOW DIRECTION

Perform this function while the unit is in operation.

Keep pressing the AIR DIRECTION button on the remote controller to move the louver to the desired direction.

- Adjust the vertical air flow direction to the desired direction.
- In subsequent operations, the vertical air flow is automatically set in the direction to which you adjusted the louver by pressing the AIR DIRECTION button.

TO SET THE HORIZONTAL AIR FLOW DIRECTION (LEFT - RIGHT)

Adjust the horizontal louver manually using the lever on the left or right side of the vertical louver arm (Depending on model). Take care not to catch fingers on the fan, horizontal louver or to damage vertical louvers. When the air conditioner is in operation and the horizontal louver is in a specific position, move the lever at left (or right, depending on model) end of the air outlet to the desired position.

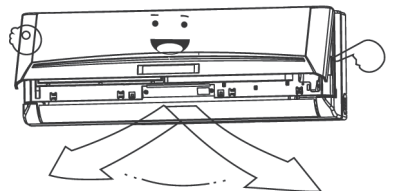
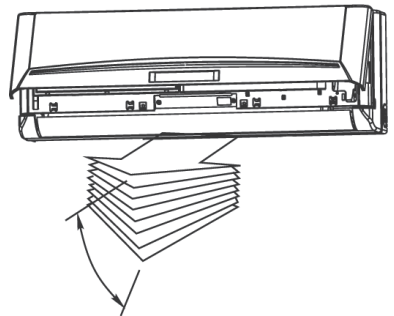
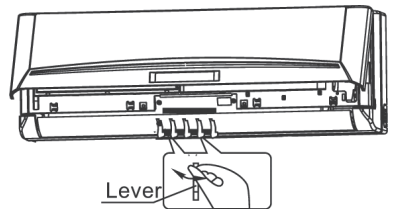
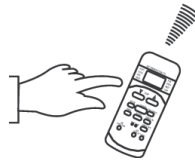
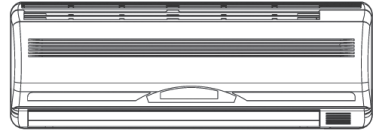
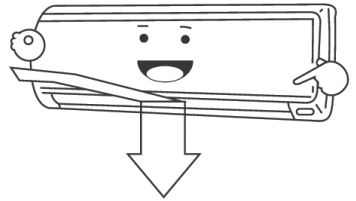
TO AUTOMATICALLY SWING THE AIR FLOW DIRECTION (UP - DOWN)

Perform this function while the air conditioner is in operation.

- Press the SWING button on the remote controller.
- To stop the function, press the SWING button again. Press AIR DIRECTION button to lock louver in desired position.

CAUTION:

- The AIR DIRECTION and SWING buttons will be disabled when the air conditioner is not in operation (including when the TIMER ON is set).
- Do not operate the air conditioner for long periods with the air flow direction set



downward in cooling or dry mode. Otherwise, condensation may occur on the surface of the horizontal louver causing moisture to drop on to the floor or on furnishings.

- Do not move the horizontal louver manually. Always use the AIR DIRECTION or SWING button. If you move this louver manually, it may malfunction during operation. If the louver malfunctions, stop the air conditioner once and restart it.
- When the air conditioner is started immediately after it was stopped, the horizontal louver might not move for approximately 10 seconds.
- Open angle of the horizontal louver should not be set too small, as COOLING performance may be impaired due to too restricted air flow area.
- Do not operate unit with horizontal louver in closed position.
- When the air conditioner is connected to power (initial power), the horizontal louver may generate a sound for 10 seconds, this is a normal operation.

HOW THE AIR CONDITIONER WORKS

AUTOMATIC OPERATION

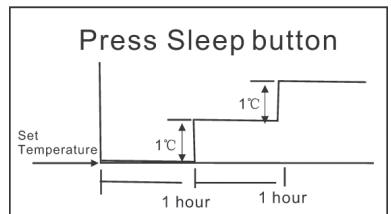
When you set the air conditioner in AUTO mode, it will automatically select cooling or fan only operation depending on what temperature you have selected and the room temperature.

The air conditioner will control room temperature automatically round the temperature point set by you.

If the AUTO mode is uncomfortable, you can select desired conditions manually.

SLEEP OPERATION

When you push SLEEP button during cooling or AUTO operation, the air conditioner will automatically increase (cooling) 1 per hour. The set temperature will be steady 2 hours later. The fan speed will be automatically controlled.

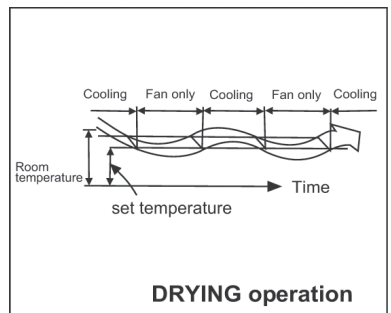


Cooling

DRYING OPERATION

The dry mode will automatically select the drying operation based on the difference between the set temperature and the actual room temperature.

The temperature is regulated while dehumidifying by repeating turning on and off of the cooling operation or fan only. The fan speed is LOW.



MAINTENANCE

WARNING

It is necessary to stop the air conditioner and disconnect the power supply before cleaning.

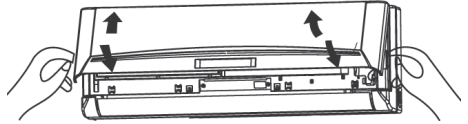
CLEANING THE INDOOR UNIT AND REMOTE CONTROLLER

- Use a dry cloth to wipe the indoor unit and remote controller.
- A cloth dampened with cold water may be used on the indoor unit if it is very dirty.
- The front panel of the indoor unit can be removed and cleaned with water. Then wipe it with a dry cloth.
- Do not use a chemically treated cloth or duster to clean the unit.
- Do not use benzine, thinner, polishing powder, or similar solvents for cleaning. These may cause the plastic surface to crack or deform.

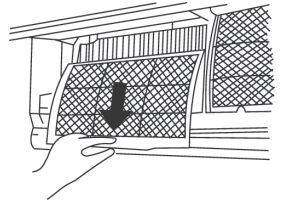
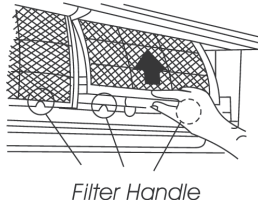
CLEANING THE AIR FILTER

A clogged air filter reduces the cooling efficiency of this unit. Please clean the filter once every 2 weeks.

1. Lift the indoor unit panel up to an angle until it stops with a clicking sound.
2. Take hold of the handle of the air filter and lift it up slightly to take it out from the filter holder, then pull it downwards.
3. Remove the AIR FILTER from the indoor unit.



- Clean the AIR FILTER once two weeks.
- Clean the AIR FILTER with a vacuum cleaner or water, then dry it up in cool place.

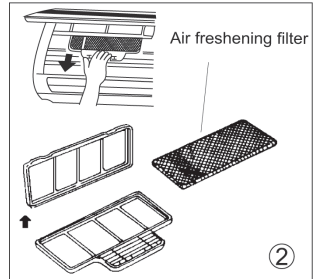
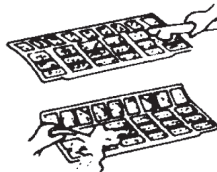
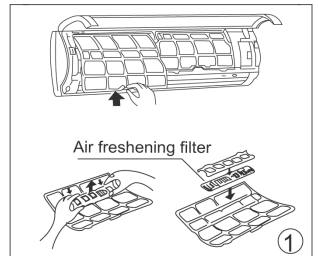


4. Remove the Air Freshening from its support frame. ((The installation and removing method of the air freshening filter is different depending on the models, see the pictures marked 1 and 2 on the right).

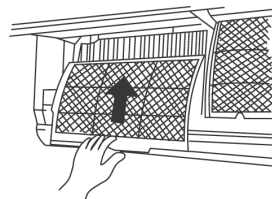
Notes:

- Clean the air freshening filter at least once a month, and replace it every 4-5 months.
- Clean it with vacuum cleaner, then dry it in cool place.

5. Install the air freshening filter back into position.



6. Insert the upper portion of air filter back into the unit taking care that the left and right edges line up correctly and place filter into position.



MAINTENANCE

If you plan to idle the unit for a long time, perform the following:

- 1) Operate the fan for about half a day to dry the inside of the unit.
- 2) Stop the air conditioner and disconnect power. Remove the batteries from the remote controller.
- 3) The outdoor unit requires periodic maintenance and cleaning. Do not attempt to do this yourself. Contact your dealer or service.

CHECKS BEFORE OPERATION

- Check that the wiring is not broken off or disconnected.
- Check that the air filter is installed.
- Check if the air outlet or inlet is blocked after the air conditioner has not been used for a long time.

CAUTIONS:

- Do not touch the metal parts of the unit when removing the filter. Injuries can occur when handling sharp metal edges.
- Do not use water to clean inside the air conditioner. Exposure to water can destroy the insulation, leading to possible electric shock.
- When cleaning the unit, first make sure that the power and circuit breaker are turned off.

OPERATION TIPS

The following events may occur during normal operation.

1. Protection of the air conditioner.
 - The compressor can't restart for 3 minutes after it stops. Anti-cold air (Cooling models only)
 - The indoor or outdoor fan stop running when defrosting (Cooling models only). Defrosting (Cooling only)
 - The time to defrost may vary from 4 to 10 minutes according to the outdoor temperature and the amount of frost buildup on the outdoor unit.
2. A white mist coming out from the indoor unit
A white mist may generate due to a large temperature difference between air inlet and air outlet on COOL mode in an indoor environment that has a high relative humidity.
3. Low noise of the air conditioner
 - You may hear a low hissing sound when the compressor is running or has just stopped running. This sound is the sound of the refrigerant flowing or coming to a stop.
 - You can also hear a low "squeak" sound when the compressor is running or has just stopped running. This is caused by heat expansion and cold contraction of the plastic parts in the unit when the temperature is changing.
 - A noise may be heard due to louver restoring to its original position when power is first turned on.
4. Dust is blown out from the indoor unit.
This is a normal condition when the air conditioner has not been used for a long time or during first use of the unit.

5. A peculiar smell comes out from the indoor unit.
This is caused by the indoor unit giving off smells permeated from building material, from furniture, or smoke.
6. The air conditioner turns to FAN only mode from COOL mode.
When indoor temperature reaches the temperature setting on air conditioner, the compressor will stop automatically, and the air conditioner turns to FAN only mode. The compressor will start again when the indoor temperature rises on COOL mode to the set point.
7. Dripping water may generate on the surface of the indoor unit when cooling in a high relative humidity (relative humidity higher than 80%). Adjust the horizontal louver to the maximum air outlet position and select HIGH fan speed.
8. Auto-restart function
Power failure during operation will stop the unit completely.
For the unit without Auto-restart feature, when the power restores, the OPERATION indicator on the indoor unit starts flashing. To restart the operation, push the ON/OFF button on the remote controller. For the unit with Auto-restart feature, when the power restores, the unit restarts automatically with all the previous settings preserved by the memory function.
9. Lightning or a car wireless telephone operating nearby may cause the unit to malfunction. Disconnect the unit with power and then re-connect the unit with power again. Push the ON/OFF button on the remote controller to restart operation.

TROUBLESHOOTING

Stop the air conditioner immediately if one of the following faults occur. Disconnect the power and contact the nearest customer service center.

- OPERATION indicator or other indicators flash rapidly (5 times every second) and this flash cannot be fixed by disconnecting the power, and then connect it again.
- Fuse blows frequently or circuit breaker trips frequently.
- Other objects or water penetrate the air conditioner.
- The remote controller won't work or works abnormally.
- Other abnormal situations.

Malfunctions	Cause	What should be done?
Unit does not start	Power cut	Wait for power to be restored.
	Unit may have become unplugged.	Check that plug is securely in wall receptacle.
	Fuse may have blown.	Replace the fuse.
	Battery in Remote controller may have been exhausted.	Replace the battery.
	The time you have set with timer is incorrect.	Wait or cancel timer setting.
Unit not cooling room very well while air flowing out from the air conditioner	Inappropriate temperature setting.	Set temperature correctly. For detailed method please refer to "Using remote control" section.
	Air filter is blocked.	Clean the air filter.
	Doors or Windows are open.	Close the doors or windows.
	Air inlet or outlet of indoor or outdoor unit has been blocked.	Clear obstructions away first, then restart the unit.
	Compressor 3 minutes protection has been activated.	Wait.

If the trouble has not been corrected, please contact a local dealer or the nearest customer service center. Be sure to inform them of the detailed malfunctions and unit model.

NOTES:

Do not attempt to repair the unit yourself. Always consult an authorised service provider.

SPECIFICATION

OUTDOOR AND INDOOR UNIT

Cooling capacity	7000 Btu/h
Refrigerant	R22/590 g
Design pressure	2,6 Mpa
Rated voltage	220 - 240 V
Rated frequency	50 Hz
Rated current	3,5 A
Rated input	800 W
Max. Current	5,0 A
Max. Input	1000 W
Outdoor unit resistance class	IP24
Weight	8,5 kg (Indoor)
.....	26 kg (Outdoor)

REMOTE CONTROL

Rated Voltage	3.0 V (Alkaline dry batteries "LR03") X2
Lowest Voltage of CPU Emitting Signal	2.0 V
Transmission Distance	8 m

DESIGN AND SPECIFICATIONS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE!

Address to service center for consultation, when the service life of product has expired. Otherwise the further operation can entail impossibility of normal use of the product.

Service life of the given product - 3 years from the moment of sale

